

## 「スクエアダンス売込みマニュアル」発行にあたって

2018年3月06日付で『Square Dance Marketing Manual Version 1.2』がCALLERLABから発行されました。マーケティング的な見地からも考察された会員募集のノウハウが多岐にわたって記述されています。邦訳名は「スクエアダンス売込みマニュアル」としました。

コーラーの集まりであるCALLERLABはこれを活用して行動方針を出すべき組織ではありませんので、ダンサーも包含したS協組織とはとらえ方が違います。しかしながら、世界的なスクエアダンサー人口の減少を食い止めるために、このマニュアルを参考にして会員増加に結び付ける手引きとなることを願って邦訳化しました。

SDの普及発展に活用できるツールとなることを祈念いたします。

このマニュアルの邦訳化にあたって、ジェニファー・デービスさんのお母様である我妻三根子さん（大鳥スクエアダンスの会）には翻訳を快くお引き受けいただき、心からお礼申し上げます。

又、リーダー、コーラー、ダンサーが読んで理解できるように、監修グループで試行錯誤しましたが、マーケティングや音楽の専門用語が多数あり、まだまだ分かりにくい部分もあるかと思えます。不明な場合は、原文もお読みいただき、訳文が間違っている場合はお知らせください。検討のうえ、変更させていただきます。尚、米国の組織、機関等の名称は翻訳せず、そのままにしております。

以下に各担当者のご紹介をいたします。

筆者： CALLERLAB Marketing Committee Chairman

Mike Hogan

翻訳： 我妻 三根子

監修： 国際交流委員会

和田 勝、平賀 正治、ジェニファー・デービス、中川 裕

技術委員会

勝亦 隆夫、中川 裕

編集： 中川 裕

発行： 第1版 平成31年4月6日